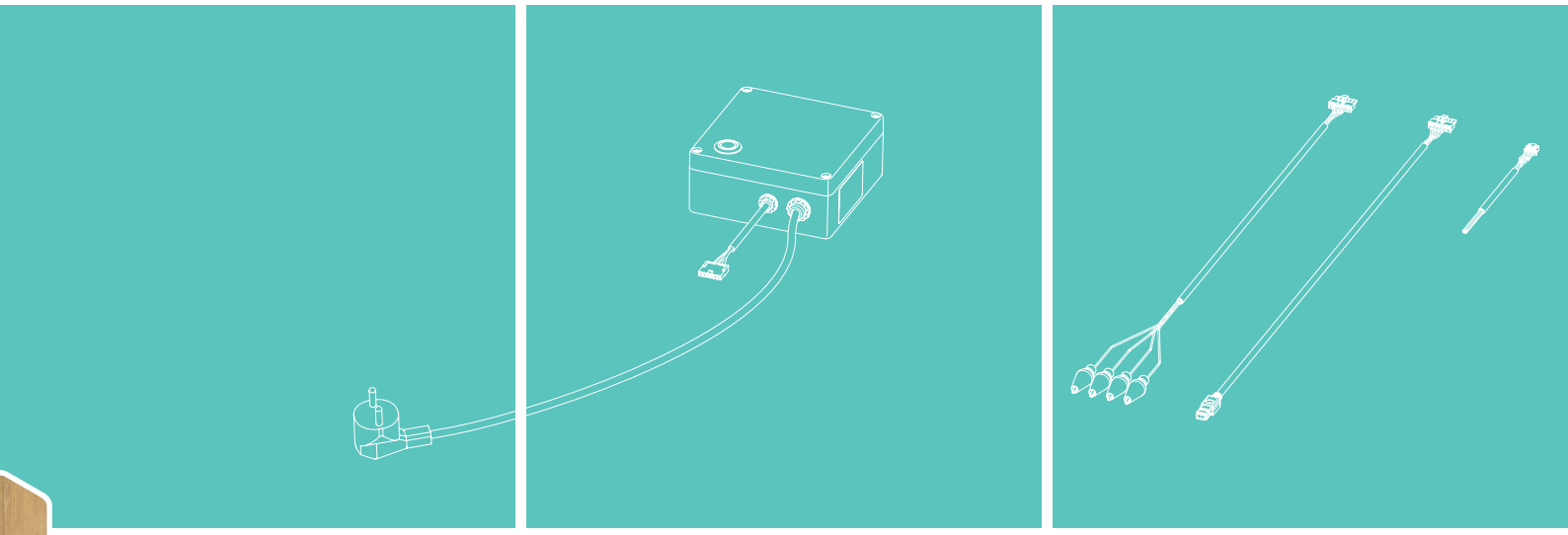
TECHNIKA V POHYBU

Práce popsané v tomto návodu k obsluze smí provádět výhradně specializované firmy.

Pozorně si přečtěte před použitím/montáží!
Uschovejte pro pozdější použití!

MACO PROTECT

DVEŘNÍ ZÁMKY



NÁVOD K OBSLUZE

Testovací přístroj 24 V A-TS/M-TS

DŘEVO
PVC
HLINÍK

PŘEKLAD PŮVODNÍHO NÁVODU

maco.eu

Obsah

1. Pokyny k použití tohoto návodu k obsluze 3
2. Vysvětlení upozornění 5
3. Rozsah dodávky 6
4. Elektrické napájení 6
5. Postup kontroly 6
6. Technické údaje 7
7. Určené použití 8
8. Rozumně předvídatelné nesprávné použití 8
9. Certifikáty a osvědčení o výkonu 8
10. Funkční režimy 9
    - 10.1 Kontrola 1: Motor zámku dveří a kompletní propojení kabely až k rámu dveří 9
    - 10.2 Kontrola 2: Motor zámku dveří a kompletní propojení kabely až ke křídlu dveří 10
    - 10.3 Kontrola 3: Motor zámku dveří 11
11. Likvidace 12

1. Pokyny k použití tohoto návodu k obsluze

Cílová skupina

Tento návod k obsluze je určen výhradně kvalifikovaným osobám.
K nakládání s tímto výrobkem jsou oprávněny následující osoby:

- **Dopravce:**	není třeba žádná zvláštní kvalifikace
- **Montážní pracovník:**	není třeba žádná montáž
- **Osoba provádějící instalaci:**	není třeba žádná instalace
- **Pracovník obsluhy:**	toto zařízení mohou obsluhovat zaškolené osoby, které byly poučeny o bezpečném používání zařízení a chápou z něj vyplývající rizika. **S tímto zařízením si děti nesmí hrát.**
- **Personál údržby**	nepředpokládá se
- **Široká veřejnost**	např. návštěvníci, děti, kolemjdoucí atd.: nepředpokládá se
- **Osoby vyžadující zvláštní ochranu**	např. těhotné ženy nebo osoby se změněnou pracovní schopností: nepředpokládají se

Než začnete zařízení používat ...

› Než začnete zařízení používat, přečtěte si pozorně tento návod k obsluze. Všechny součásti namontujte odborně a výhradně podle popisu v tomto návodu k obsluze a dodržujte všechna bezpečnostní upozornění a varování.

› Používání systémového příslušenství, které nebylo výslovně schváleno společností MACO, úpravy či opravy, které nebyly výslovně schváleny společností MACO, a také neodborný servis mohou vést k poruchám a je třeba se jich vyvarovat.

› V případě nedodržení pokynů k používání, bezpečnostních pokynů a upozornění na nebezpečí, které jsou popsány v tomto návodu k obsluze, nelze zaručit správnou funkci kování; to má za následek okamžitý zánik nároků na plnění ze záruky, ručení, nároků na náhradu škody, nároků plynoucích z odpovědnosti za výrobek a dalších nároků na plnění z odpovědnosti, vznesených vůči společnosti MACO. Společnost MACO nepřebírá žádnou odpovědnost za případné újmy na zdraví osob a škody na majetku, které vzniknou v důsledku nesprávného používání v rozporu s pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze.

› Nerespektování pokynů v návodu k obsluze má navíc za následek okamžitou ztrátu stávajících nároků vyplývajících z případné záruční smlouvy.

› Nejprve je třeba provést zkušební propojení, teprve poté má následovat připojení hlavního elektrického napájení.

› Před použitím zařízení je třeba zkontrolovat, zda je platný teplotní rozsah sladěný s okolními podmínkami.

Pokyny k použití

› Tento návod k obsluze je průběžně aktualizován a jeho aktuální verze je kdykoli ke stažení na adrese https://www.maco.eu/assets/760468. QR kód, jehož použitím se dostanete přímo k nejaktuálnější verzi, a datum vytvoření návodu najdete na konci tohoto návodu k obsluze.

› Všechny obrázky jsou pouze ilustrační a slouží pouze k lepšímu znázornění.

› Není-li uvedeno jinak, jsou rozměry udány v **milimetrech**.

› Další informace o našich aktuálně dostupných produktech najdete na našich webových stránkách www.maco.eu.

› V případě pochybností se obraťte na svého kontaktního pracovníka společnosti MACO!

› Podněty, resp. zlepšovací návrhy k našim montážním návodům prosím zasílejte e-mailem na feedback@maco.eu

Ochranná doložka o omezení použití dokumentace podle ISO 16016:
© Mayer & Co Beschläge GmbH.

Související dokumenty

Kromě tohoto návodu je třeba vzít v úvahu také následující dokumenty, které poskytují další informace:

› Online katalog eCat na adrese https://ecat.maco.eu/

› Návod k obsluze a údržbě pro koncové uživatele – Č. dok. 757664

› Návod k obsluze a údržbě nouzových únikových dveří a protipožárních dveří pro koncové uživatele – Č. dok. 760364

› Návod k montáži motoru A-TS Comfortmotor, řešení přístupu a rozhraní – Č. dok. 760329

› Návod k montáži M-TS PVC – Č. dok. 759143

› Návod k montáži M-TS Dřevo – Č. dok. 759142

› Návod k montáži M-TS Hliník – Č. dok. 759144

› Návod k montáži M-TS Kompozitní dveře – Č. dok. 759720

Aktuální verze všech dokumentů jsou k dispozici na našich webových stránkách www.maco.eu.

2. Vysvětlení upozornění

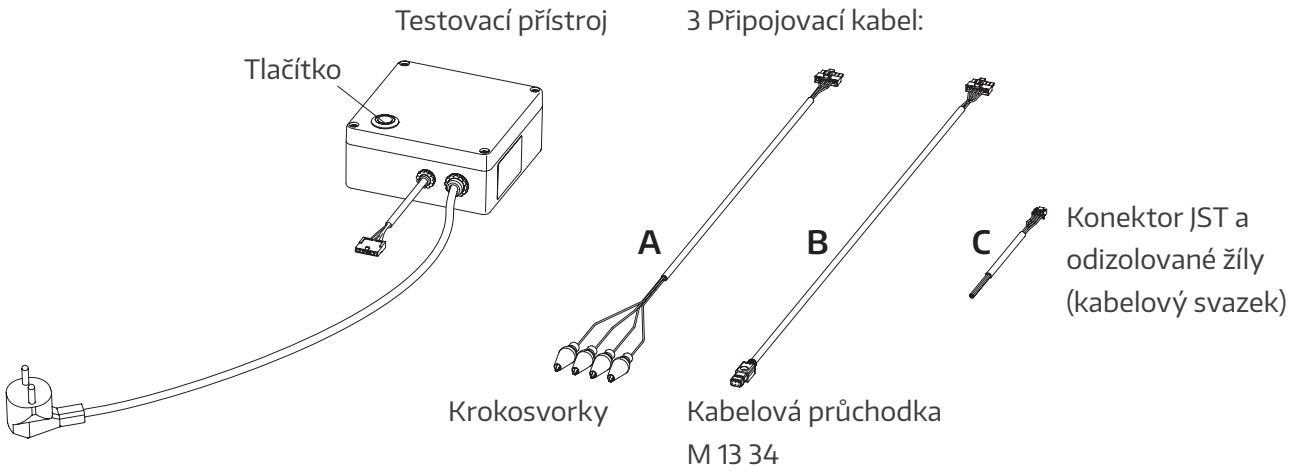
V tomto návodu jsou kroky, které vyžadují zvláštní pozornost, označeny následujícím upozorněním:



Upozornění, jak předejít škodám na majetku nebo chybám při používání zařízení.

Dále je třeba dodržovat bezpečnostní a výstražné pokyny uvedené v návodech kontrolovaných zařízení.

3. Rozsah dodávky



4. Elektrické napájení

Celé elektrické napájení se uskutečňuje z běžné zásuvky 230 V střídavého proudu (síťové napětí: 88 ... 264 V střídavého proudu).

5. Postup kontroly

V testovacím režimu odemkne testovací přístroj zámek dveří a po odemčení ho vrátí zpět opět do výchozí polohy.

6. Technické údaje

Rozměry (ŠxVxH)	122 x 55 x 120 mm
Netto hmotnost	900 g
Síťové napětí	88 ... 264 V AC
Frekvenční rozsah	47 ... 63 Hz
Výstupní napětí	22 ... 27,6 V DC, max. 1,5 A
Elektrické napájení	230 V AC (0,55 A)
Měřicí vstupy	– 4 krokosvorky, – konektor pro kabelový přechod M13 34, – konektor JST
Měření	– motor zámku dveří a správné kabelové propojení s rámem dveří, – motor zámku dveří a správné kabelové propojení v křídle dveří, – přímo na motoru zámku
Materiál pouzdra	Plast
Obsluha	Obsluha jedním tlačítkem
Provozní teplota / teplota okolí	0 ... 50 °C
Relativní vlhkost vzduchu	20 ... ~90 %, nekondenzující
Skladovací teplota	-40 ... + 85 °C
Oblast použití	v zastřešených a uzavřených prostorách
Rozsah použití	Průmyslová oblast: ano Obytná oblast, obchodní/řemeslná oblast, malé provozy: ano
Typ krytí pouzdra	IP 54
Certifikát	CE
Doba zapnutí	ED 50 %
Třída ochrany	I
max. nadmořská výška	-

7. Určené použití

› Účelem použití tohoto testovacího přístroje je zkontrolovat správnou funkci konstrukčních skupin, které lze variabilně připojit třemi připojovacími kabely (krokosvorky / kabelový přechod M13 34 / konektor JST) (kabeláž k rámu dveří / kabeláž ke dveřnímu křídlu / motor zámku dveří). Přitom smí být k testovacímu přístroji připojeny pouze motory dveří MACO pro A-TS a M-TS. Jiné než předepsané použití je nepřípustné!

› Použití tohoto testovacího přístroje je přípustné pouze v kombinaci s motorem pro automatický zámek se třemi střelkami(104130), s motorem Comfort 2.0 A-TS (482967) a motorovým zámkem M-TS.

› Před montáží se ujistěte, že jsou součásti v technicky bezvadném stavu.
V žádném případě se nesmějí používat poškozené nebo vadné součásti.

› Tento výrobek je určen k použití pouze v krytých a uzavřených prostorách.

8. Rozumně předvídatelné nesprávné použití

POZOR	Nesprávná montáž, použití v rozporu s dohodou nebo neobvyklé použití, použití systémového příslušenství, které nebylo výslovně schváleno společností MACO, úpravy nebo opravy, které nebyly výslovně schváleny společností MACO, jakož i neodborný servis mohou vést k poruchám funkce a je třeba se jich vyvarovat. Jakákoli opatření, která nebyla výslovně schválena společností MACO, vedou ke ztrátě veškerých nároků z odpovědnosti, záruky a případně i samostatně sjednaných záručních nároků.

K nesprávnému použití dochází mimo jiné v následujících případech:

› při použití v prostorech s vysokým výskytem prachu, v korozivním prostředí, v prostředí s vysokým elektrostatickým nábojem nebo ve vlhkých prostorech

› při používání dětmi, které si hrají („Čištění a údržba“)

› nerespektováním návodu k obsluze; při všech pracích na testovacím přístroji je nutné na všech pólech vypnout síťové napětí

9. Certifikáty a osvědčení o výkonu

Certifikáty a osvědčení o výkonu najdete na adrese www.maco.eu.

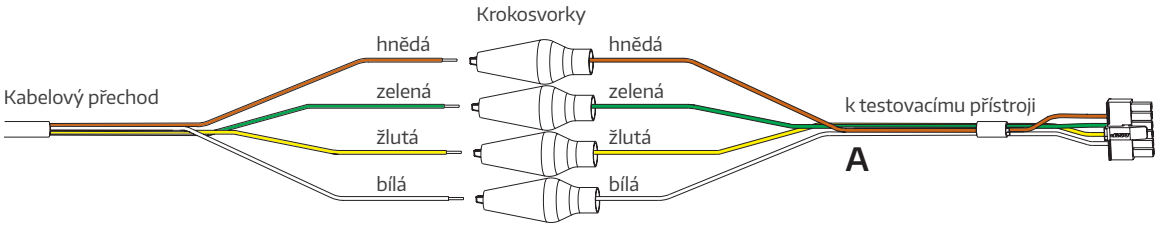
10. Funkční režimy

10.1 Kontrola 1: Motor zámku dveří a kompletní propojení kabely až k rámu dveří

Dveřní zámek je namontován a kompletně zapojen. Je třeba předvést správnou funkci.

Obsluha:

1. Testovací přístroj připojte propojovacím kabelem podle barev s krokosvorkami k připojovacímu kabelu; červený a modrý vodič se nepoužívají:



POZOR	Krokosvorky se nesmí navzájem dotýkat! Jinak dojde k poruše.

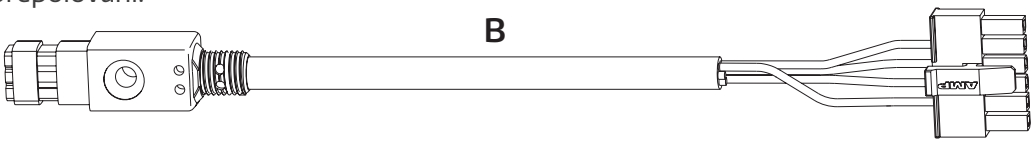
2. Připojte elektrické napájení (viz strana 6)
3. Operaci kontroly spustíte krátkým stisknutím tlačítka
4. Vyhodnocení
   a) Jestliže se zámek dveří odemkne a poté se vrátí do základní polohy, byla celá instalace provedena správně.
   b) Pokud zámek dveří nijak nereaguje, znamená to, že v kabeláži, která vede od motoru zámku dveří ke dveřnímu rámu, je chyba a/nebo je motor zámku vadný (proveďte kontrolu 2).

10.2 Kontrola 2: Motor zámku dveří a kompletní propojení kabely až ke křídlu dveří

Měření se provádí přímo u kabelového přechodu, aby se ověřilo správné zapojení od motoru zámku dveří až po kabelový přechod.

Obsluha:

1. Testovací přístroj se připojí ke spojovacímu kabelu pro kabelový průchod M13 34 zajištěnému proti přepólování.



Spojovací kabel kabelového přechodu M13 34

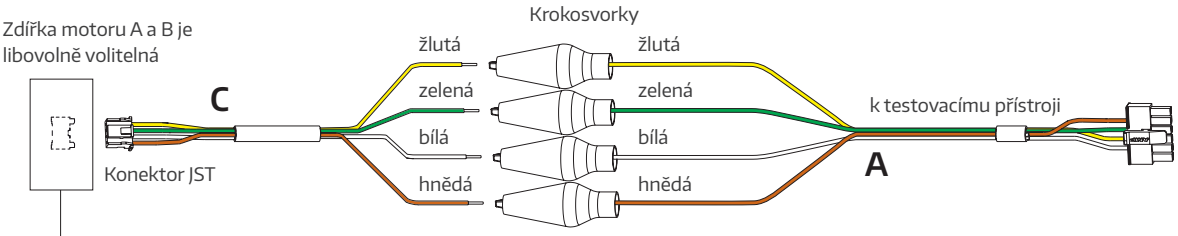
2. Připojte elektrické napájení (viz strana 6)
3. Operaci kontroly spustíte krátkým stisknutím tlačítka
4. Vyhodnocení
   a) Jestliže se zámek dveří odemkne a poté najede do základní polohy, bylo celé kabelové propojení provedeno správně.
   b) Pokud zámek dveří nijak nereaguje, znamená to, že v kabeláži, která vede od motoru zámku dveří ke kabelovému přechodu, je chyba a/nebo je motor zámku vadný (proveďte kontrolu 3).

10.3 Kontrola 3: Motor zámku dveří

Toto měření zkontroluje správnou funkci motoru zámku dveří, přičemž jsou vyloučeny jiné možné zdroje chyb, protože se měření provádí přímo na motoru zámku dveří. K tomu je třeba demontovat zámek dveří.

Obsluha:

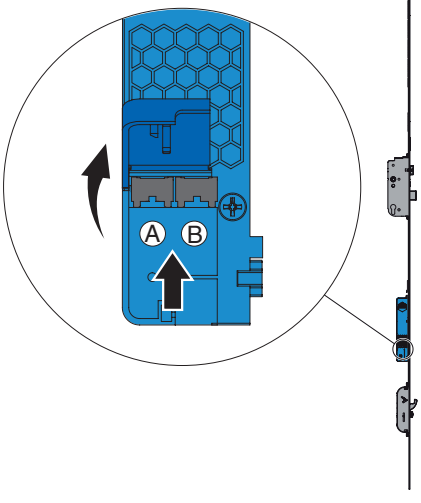
1. Připojte propojovací kabel s konektorem JST (kabelový svazek) k jedné ze dvou zdířek v motoru zámku dveří. Testovací přístroj se za použití propojovacího kabelu a krokosvorek připojí k kabelovému konektoru tak, aby byly dodrženy barvy; červený a modrý vodič se nepoužívají:



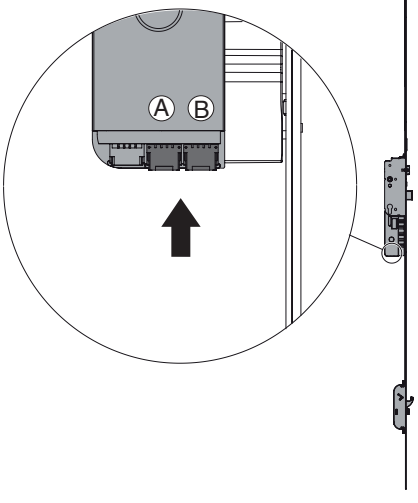
POZOR

Krokosvorky se nesmí navzájem dotýkat!
Jinak dojde k poruše.

A–TS (motor Comfortmotor)



M-TS



2. Připojte elektrické napájení (viz strana 6)
3. Operaci kontroly spustíte krátkým stisknutím tlačítka
4. Vyhodnocení
   a) Pokud se zámek dveří odemkne a následně najede zpět do základní polohy, nejde o žádnou poruchu.
   b) Pokud zámek dveří nijak nereaguje, je motor zámku dveří vadný.

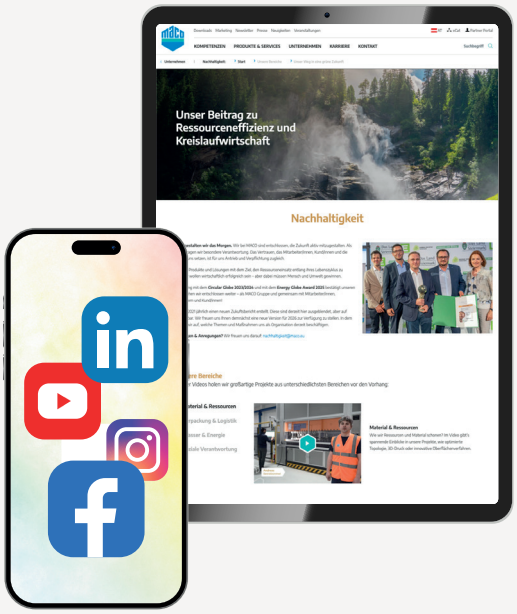
11. Likvidace

Likvidace musí proběhnout v souladu s místními předpisy a zákony.

Poznámky

Máte zájem o kompletní řešení z jednoho zdroje?

Poskytujeme komplexní řešení pro velkoformátové konstrukce, okna a dveře ze dřeva, PVC a hliníku. Objevte širokou nabídku našich systémových řešení doplněnou o komplexní služby a odborné poradenství. Více informací naleznete na webových stránkách **www.maco.eu**, nebo vám je poskytne váš obchodní zástupce společnosti MACO. Sledujte společnost MACO na sociálních sítích a získejte aktuální informace o novinkách, produktech a řešeních z našeho portfolia.



MACO v okolí:
www.maco.eu/contact

TECHNIKA V POHYBU

Tento dokument podléhá průběžným změnám.
Jeho aktuální vydání naleznete na https://www.maco.eu/assets/760468
případně oskenujte QR kód.

Datum: 11/2026 – Změněno: 03/11/2026-(tp)
Č. dok. 760468
Všechna práva vyhrazena. Změny vyhrazeny.